

英 俄 汉 最低限力学词汇

[苏]国立莫斯科大学 A. Г. 阿赫莫诺娃 等编

西安工业学院 李建勋 译



《重型机械》杂志编辑部

1984 . 特刊

英俄汉最低限力学词汇

4131

英俄汉最低限力学词汇

〔苏〕国立莫斯科大学 A. Г. 阿赫莫诺娃 等编

西安工业学院 李健勋 译

《重型机械》杂志编辑部

本书系根据莫斯科大学出版社1979年出版之《 ЛЕКСИЧЕСКИЙ МИНИМУМ ПО МЕХАНИКЕ 》翻译，原版本系利用现代英、美力学学者编著的 - 力学教材中的词汇编辑而成的。可供理工科大学师生、工程技术人员、情报资料工作者阅读各类工程中有关经典力学原文资料使用。

原版本评阅者：профессор В. В. Морозенко;

总校阅：李小农 方济道、

校阅者：孙 毅 张福有、白印名、田秀芮、

崔玉珍、洪宝宁

《重型机械》1984. 特刊
英俄汉最低限力学词汇

А. Г. 阿赫莫诺娃 等编

李建勋译

《重型机械》杂志

西安辛家庙

本刊代号：0—000 期刊登记号 第007号

中国人民解放军7226工厂印刷 《重型机械》发行

787×1092毫米 32开本 4×5印张 字数135000字

印数 00001—10000 定价 ￥0.65元

“编辑出版说明”

为满足广大读者阅读外文科技文献时对力学方面工具书的迫切需求，我部原打算在《重型机械》期刊内开辟“英、俄、汉最低限力学词汇”专栏，分期连续发表。但是，这将使整个出版周期拉得很长，既不集中，又使用不便，给读者带来许多困难和麻烦，故将本词汇以“特辑”方式于1984年10月编辑出版。

参加本词汇审订、编辑加工的有如下几位同志：姜仁厚、战卫江、周治兴、吴凤梧、任建勋、何润新、杜永华。

由于初次搞这项工作，加之人力、水平所限，不妥之处在所难免，敬请读者批评指正。

《重型机械》编辑部

1984年7月

原版序言

《最低限力学词汇》是一册最低限度的术语辞典，专门供阅读英美原版经典力学文献的基本篇章使用。

这册最低限度词汇是分析统计了当代英、美力学名著中最富有代表性的篇章（12篇专著—350,000个印刷符号）而产生的。在精心选择术语和专门词组时，充分考虑到了国立莫斯科大学力学数学系学生所研读的专业课程，并根据一系列具有权威性的资料进行了审校。

《最低限度力学词汇》是按语源原则进行编排的，即将同根词或按当代词法及语义学来看，具有密切关系的词排列在一起。术语词组则按词频—形态原则编排。这册词汇计有4700个术语单位

在每一个同根词后面都标有词频缩写符号，并用国际音标标明了它的读音。在选择相应的俄文注释时，首选的是那些能够完满而严格地反映该标志的概念、同时又最简单而方便的术语。

本词汇编写时所分析英、美文献资料是由国立莫斯科大学力学数学系、力学教研室的主要领导B·C·林斯基教授（В. С. Ленский）和物理力学付博士E·A·罗曼金（Е. Л. Ломакина）提供的。

他们不仅在选择文献方面，而且还在解释新术语词组方面都曾对力学数学系英语教研室提供了极其重要的帮助，在此仅向他们致以衷心的、深挚的谢意。

本辞典可供力学专业的大学生使用，也可推荐给一切与英文力学文献打交道的同志使用。

英文字首表

Aa (1)	Nn (94)
Bb (11)	Oo (95)
Cc (15)	Pp (97)
Dd (31)	Qz (103)
Ee (41)	Rr (103)
Ff (52)	Ss (108)
Gg (67)	Tt (118)
Hh (69)	Uu (126)
Ii (73)	Vv (127)
Jj (79)	Ww (132)
Kk (80)	Xx (134)
Ll (81)	Yy (134)
Mm (88)	Zz (135)

英文字母表

Al (1)	No (26)
Bp (11)	Op (27)
Cc (12)	Pp (28)
Dd (13)	Qq (29)
Ee (14)	Rr (30)
Ff (15)	Ss (31)
Gg (16)	Tt (32)
Hh (17)	Uu (33)
Ii (18)	Vv (34)
Jj (19)	Ww (35)
Kk (20)	Xx (36)
Ll (21)	Yy (37)
Mm (22)	Zz (38)

А

absolute *adj* ['æbsəlu:t] — абсолютный, безусловный, полный 绝对的 无条件的 完全的 纯粹的

acceleration *n*. [æk,sələ'reiʃən] — ускорение 加速度 促进

a. due to gravity — ускорение силы тяжести (см. gravity) 重力加速度

a. of translation — ускорение прямолинейного движения (см. translation) 位移加速度 直线运动加速度

a. of transportation — ускорение переноса (см. transportation) 迁移加速度

absolute a. — абсолютное ускорение 绝对加速度

allowable a. — допустимое ускорение 许可加速度

angular a. — угловое ускорение 角加速度

average a. — среднее ускорение 平均加速度

centrifugal a. — центробежное ускорение 离心加速度

centripetal a. — центростремительное ускорение 向心加速度

constant a. — постоянное ускорение 匀加速度

Coriolis a. — Кориолисово ускорение 歌氏加速度

free-falling a. — ускорение свободно падающего тела 自由落体加速度

gravitational a. — ускорение силы тяжести, гравитационное ускорение 重力加速度

instantaneous a. — мгновенное ускорение 瞬时加速度

normal a. — нормальное ускорение 法向加速度

particle a. — ускорение частицы 质点加速度

relative a. — относительное ускорение 相对加速度

uniform a. — постоянное ускорение 匀加速度

variable a. — переменное ускорение 变加速度

vector a. — вектор ускорения 加速度矢量

zero a. — нулевое ускорение 零加速度

accuracy *n* ['ækjʊərəsi] — точность; погрешность 精度 误差

absolute a. — абсолютная погрешность 绝对精度 绝对误差

high probability a. — высоко вероятная точность 高几率精度

limiting a. — предел точности; предельная погрешность 误差范围 误差极限

- acoustics *n* [ə'kustiks] — акустика 声学
- action *n* ['ækʃən] — действие, воздействие, влияние; действие (величина с размерностью произведения энергии на время) 作用 影响 效应 (以能量与时间乘积为量纲的量)
- a. of gravity — действие силы тяжести 重力作用
- back a. — обратное действие 反作用
- combined a. — совместное, суммарное действие 共同作用
- flywheel a. — маховой эффект при вращении 回转飞轮效应
- indirect a. — косвенное действие (воздействие) 间接作用
- internal a. — взаимодействие 相互作用
- least a. — наименьшее действие 最小作用
- reciprocal a. — взаимодействие 相关性 互换性 相互作用
- remote a. — отдаленное действие 间接作用 远距离作用
- retarding a. — запаздывающее действие 滞后作用
- advance *n* [əd'va:ns] — опережение, упреждение 提前 超越
- after-effect *n* ['a:ftəri.fekt] — последствие, запаздывание 后效 滞后(效应) 副作用
- elastic a. — упругое последствие 弹性后效
- allowable *adj* [ə'laʊəbl] — допустимый 许可的 许用的
- alteration *n* [ɔltə'reiʃn] — изменение, перемена, деформация 变化 改变 变更 变形
- altitude *n* ['æltitju:d] — высота 标高 高度 高程
- high a. — большая высота 大高程 高空
- low a. — малая высота 小高程 低空
- maximum a. — максимальная высота 最大高程
- upper a. — верхняя высота 上面的高程 顶部高程
- ambient *a* ['æmbiənt] — обволакивающий, обтекающий, окружающий, наружный (о среде) 周围的 外界的
- amplitude *n* ['æmplitju:d] — амплитуда, величина, дальность 幅度 振幅 距离
- angular a. — угловая амплитуда (математического маятника) (数学摆的) 角幅
- maximum a. — максимальная величина 最大幅值
- stress a. — амплитуда напряжения 应力幅度
- analog *n* ['ænələg] — аналог; моделирующее устройство (система) 比拟 模拟装置(系统)
- circuit a. — аналоговая схема 线(电)路模拟
- continuous a. — непрерывная модель, непрерывный аналог 连续模拟 连续模型
- electrical a. — электрическое моделирующее устройство 电模拟(装置)
- network a. — сеточная модель 网络模拟(型)
- analogy *n* [ə'nælədʒi] — аналогия, сходство, подобие 相似 类似 类推 比拟

- heat-flow a. — аналогия с тепловым потоком 热流模拟
 membrane a. — мембранная аналогия 薄膜模拟
 analysis *n* [ə'naɪləsɪs] — анализ, исследование, изучение;
 разбор, расчет, исчисление 分析 研究 计算
 a. of forces — анализ сил (см. force) 力的分析
 a. of motion — анализ движения (см. motion) 运动分析
 mathematical a. — математический анализ 数学分析
 matrix a. — матричный анализ 矩阵分析
 numerical a. — числовой расчет 数字计算(分析)
 shell a. — поверхностный анализ 壳体分析 表层分析
 stress a. — анализ напряженного состояния 应力状态分析
 angle *n* ['æŋɡl] — угол 角度 观点
 a. of advance — угол опережения (см. advance) 超前角
 a. of alteration — угол отклонения (см. alteration) 偏向角
 a. of ascent — угол подъема (набора высоты) (см. ascent) 升角
 a. of attack — угол атаки (см. attack) 迎风角 撞弯角
 a. of bank — угол крена (см. bank) 倾斜角
 a. of curvature — угол кривизны (см. curvature) 曲率角
 a. of descent — угол падения 入射角 下降角度
 a. of deviation — угол отклонения (девиации) (см. deviation) 偏差角 偏向角
 a. of dispersion — угол рассеяния (см. dispersion) 漫射角
 a. of drift — угол сноса (см. drift) 漂移角 偏差角
 a. of friction — угол трения (см. friction) 摩擦角
 a. of pitch — угол тангажа (см. pitch) 节角
 a. of reflection — угол отражения (см. reflection) 反射角
 a. of refraction — угол преломления (см. refraction) 折射角
 a. of rest — угол покоя (см. rest) 休止角
 a. of stall — угол установки (крыла) (см. stall) 定位角
 a. of tapering — угол конусности (см. taper) 锥度角
 a. of yaw — угол рыскания (см. yaw) 侧滑角 偏航角
 acute a. — острый угол 锐角 剧变角
 adjacent (adjoining) a. — смежный угол 邻角
 alternate a. — противолежащий угол 错角
 apex a. — угол раствора, угол при вершине 顶角 张开的角度
 banking a. — угол крена 横角
 blunt a. — тупой угол 钝角
 dihedral a. — двугранный угол 两面角 二面角
 dip a. — угол падения 下降角 入射角
 helix a. — угол подъема винтовой линии 旋升角
 inscribed a. — вписанный угол 内接角 内切角
 interior (internal) a. — внутренний угол 内角

- Machi a. — угол Маха 马赫角
 mitre a. — угол 45° 斜接角 45° 角
 narrow a. — малый угол 小角
 nozzle a. — угол сопла 喷咀角
 obtuse a. — тупой угол 钝角
 opposite a. — противоположащий угол 对顶角
 polyhedral a. — многогранный угол 多面角
 right a. — прямой угол 直角
 slip a. — угол скольжения 滑动角
 solid a. }
 spatial a. } телесный угол 立体角
 straight a. — развернутый угол 平角
 sweep a. — угол стреловидности 后掠角 箭形角
 target a. — курсовой угол цели 进入角
 torsion a. — относительный угол закручивания 相对扭转角
 trihedral a. — трехгранный угол 三面角
 true track a. — угол истинного курса 实际径迹角
 vectorial a. — полярный угол 极角
 vertical a. (s.) — вертикальный угол 垂直角
 wide a. — большой угол 大角 放大角
 angular *adj* — угловой 角的 角度的
 anisotropic *adj* [ænaɪsə'trɒpɪk] — анизотропный 各向异性的
 anisotropy *n* — анизотропия, анизотропность 各向异性
 a. of pressure — анизотропия давления (см. pressure) 压力的各向异性
 curvilinear a. — криволинейная 曲线的各向异性
 antipolar *adj* [ænti'poulə] — противоположный 相反的 相向的
 antipole *n* — противоположный полюс; диаметрально-
 ная противоположность 逆极 对称场
 apparent *adj* [ə'pærənt] — явный; кажущийся;明显的
 a. mass — присоединенная масса 有效质量 表观质量
 appearance *n* [ə'piərəns] — видимость; (внешний) вид,
 наружность 可见度 显露 外形 外观
 a. of fracture — вид излома, форма излома (см. fracture) 断口外形 断口形态
 application *n* [æpli'keɪʃən] — приложение, 施加 运用
 point of a. — точка приложения 施力点 作用点
 apply *v* — применять, прилагать (силу) 运用 作用 施力
 approach *n* [ə'prəʊtʃ] — подход, метод; 方法 近似 接近
 analytic a. — аналитический подход 分析方法 解析方法
 approximation *n* [ə,prɒksɪ'meɪʃən] — приближение, ап-
 проксимация 近似 近似值(法) 逼近(接)近
 as a first a. — в качестве первого приближения 作为
 第一次近似

- for a first a. — за первое приближение 当作第一次逼近
 in a first a. — в первом приближении 大体上 相当地近似
 to a high degree a. — с высокой степенью приближе-
 ния 极为近似 高度逼近
 to the same a. — в том же приближении 同样的近似
 a. by differentials — приближение дифференциала-
 ми; приближение при замене конечной разности
 дифференциалом 以微分近似
 a. to the truth — приближение к действительному
 значению 近似于实际作用(性质 状态)
 a. techniques — метод приближения 近似方式(方法)
 degree of a. — степень приближения 近似程度
 crude a. — грубое приближение 大略近似 粗略近似
 monotone a. — монотонное приближение 单调近似
 numerical a. — численное приближение 数值近似
 polynomial a. — полиномиальная аппроксимация;
 аппроксимация с помощью полинома 多项式近似
 small deflection a. — приближение малых прогибов 小变位近似
 successive a. — последовательное приближение 逐步逼近
 zero-order a. — нулевое приближение 零级近似
 arc *n* [a:k] — дуга; сектор, арка 弧 扇形 拱
 arch *n* [a:tʃ] — арка, свод, дуга 拱 拱形 弧形
 circular a. — круговой свод (арка) 圆拱
 hingeless a. — бесшарнирная арка 无铰拱
 area *n* ['eəriə] — площадь; область, район, зона, поверх-
 ность 面积 区域 范围 表面
 a. of base — площадь основания, площадь донной
 части 底面积 基座面积
 a. of disturbance — район возмущения (область ин-
 терференции) 断裂区域 干扰(区)范围
 apparent a. of contact — кажущаяся площадь сопри-
 косновения 外表接触面积
 per unit a. — на единицу площади 单位面积
 bearing a. — опорная поверхность 支承面
 carrying a. — несущая поверхность 承载面
 cross-sectional a. — площадь поперечного 横截面积
 drag a. — площадь лобового сопротивления 正面阻力面积
 effective a. — рабочая поверхность; эффективная
 площадь 工作面 有效面积
 flow a. — сечение потока: 流体截面
 moment a. — момент площади 面矩
 plan a. — площадь горизонтального сечения, пло-
 щадь схемы, площадь в плане 平面面积 略图面积 平面图面积

- surface *a.* — площадь поверхности 表面积
- arm *n* [a:m] — плечо (рычага); рычаг; стрелка (прибора); сторона (угла); рукоятка 臂 杆 柄 支架
- articulated *adj* [a:'tikjuleitid] — шарнирный, сочлененный 铰链的 铰接的
- articulation *n* — ось (центр) шарнира; точка вращения (колена); сочленение 心轴 铰链轴 铰
- assembly *n* [ə'sembli] — агрегат, устройство (в целом); аппарат; сборка 组合 装置 装配 机组
- tail *a.* — хвостовая конструкция 尾部结构
- atmosphere *n* ['ætməsfɪə] — атмосфера 大气
- isothermal *a.* — изотермическая атмосфера 等温大气
- plane-parallel *a.* — плоскопараллельная 平流大气层
- planetary *a.* — атмосфера планеты 行星大气层
- polytrophic *a.* — политропная атмосфера 多元大气层
- semi-infinite *a.* — полубесконечная 半无限大气层
- attack *n* [ə'tæk] — решение, подход к решению 迎角
- attraction *n* [ə'trækʃən] — притяжение,引力 吸引
- disturbing *a.* — возмущающее притяжение 干扰性引力
- gravitational *a.* — (всемирное) тяготение 地心引力
- magnetic *a.* — магнитное притяжение 磁场引力
- average *adj* ['ævərɪdʒ] — средний 平均的 中等的
- a. strain — средняя деформация 平均应变
- a. stress — среднее напряжение 平均应力
- averaging *n* — усреднение 均匀 平均
- a. method — метод усреднений 均值方式 平均法
- axial *adj* ['æksɪəl] — осевой, аксиальный; по направлению оси 轴的 轴线的 轴向的
- axial-vector *adj* — аксиально-векторный 轴向矢量
- axis *n* ['æksɪs] — ось 轴 心轴 轴线
- a. of rotation — ось вращения 转动轴 摆轴 回转轴
- central *a.* — центральная ось 中心轴
- coordinate *a.* — координатная ось 座标轴
- crystal *a.* — кристаллическая ось 晶轴
- fixed *a.* — неподвижная ось; ось связанной системы координат 不动轴 座标系固定轴
- orthogonal *a.* — ортогональная ось 正交轴
- principal *a.* of inertia — главная ось инерции 主惯性轴
- principal strain *a.* — главная ось деформации 主应变轴
- principal stress *a.* — главная ось напряжений 主应力轴
- rotating *a.* — вращающаяся ось 转轴
- rotation *a.* — ось вращения 回转轴 摆轴

axle *n* ['æksl] — ось, вал 轴 心棒 辘子 杆
 rear *a.* — задняя ось 后轴
 smooth horizontal *a.* — гладкая горизонтальная ось
 平稳(光滑)的水平轴

В

back *adj* [bæk] — обратный 反的 后面的
 balance *n* ['bæləns] — баланс, баланси́р, баланси́ровка;
 равновесие; весы; компенсация; симметрия; весовой
 элемент аэродинамических весов; аэродинамические
 весы 平衡 对称 平衡力 配重
 b. of couples — равновесие моментов 力偶矩平衡
 b. of forces — равновесие сил 力的平衡
 energy *b* — энергетический баланс 能量均衡
 heat *b.* — тепловой баланс 热平衡
 inertial *b.* — инерционные весы 惯性平衡
 magnetic *b.* — магнитные весы 磁力平衡
 moment *b.* — равновесие моментов; весовой элемент
 для измерения моментов 力矩平衡
 spring *b.* — пружинные весы 弹簧秤
 torque *b.* — равновесие крутящих моментов, кру-
 тильный динамометр 扭矩平衡 扭转测力计
 torsion *b.* — крутильные весы 扭力秤
 balance *v* — сохранять равновесие, находиться в рав-
 новесии 使...平衡 与...保持平衡 与...等效(相等)
 balanced *adj* — уравновешенный; сбалансированный 被平衡的
 balancing *n* ['bælənsɪŋ] — уравнивание, баланси-
 ровка 平衡 补偿 调平
 static *b.* — статическое уравнивание 静力平衡
 ball *n* [bɔ:l] — шар, шаровой шарнир 球 球铰 滚珠
 ballistic *adj* [bə'listɪk] — баллистический 弹道学的 发射的
 ballistics *n* — баллистика 弹道学
 band *n* [bænd] — полоса, слой, пучок, диапазон 带 范围
 plastic slip-band — полоса пластичного 塑性滑移带
 slip *b.* — полоса скольжения, полоса сдвига 滑移带 剪切带
 bank *n* [bæŋk] — крен, вираж 盘旋 转弯 倾斜 倾斜状态
 bar *n* [ba:] — брус, брусок, штанга, стержень, прут;
 бар (физическая единица) 条状杆 棒柱 阻碍场 巴(物理学单位)
 circular *b.* — круглый стержень (брус) 圆杆
 curved *b.* — изогнутый стержень (брус) 曲杆
 cylindrical *b.* — цилиндрический стержень 圆柱形杆

- (ideal) flat b. — (идеально) гладкий стержень
(брус) (理想) 光滑杆件
- notched b. — брусok с надрезом, стержень с выточ-
кой 带缺口试件(杆件)
- rectangular b. — прямоугольный стержень 矩形杆
- round b. — круглый стержень (брус) 园杆
- stepped b. — ступенчатый стержень (брусok) 阶状杆
- base *n* [beɪs] — базис, база; 基础 基底 基本 基准
- b. pressure — донное давление 基础压强
- basic *adj* — основной, базисный 基本的 基础的
- basis *n* — базис, основание 基础 座 根据 主要成份
- beam *n* [bi:m] — балка; луч, пучок лучей; 梁 束 射线
- b. of impact — линия удара (см. impact) 冲击线
- balance b. — коромысло (весов) 平衡梁 天平梁
- bent b. — отклоненный искривленный брус 弯曲梁
- cantilever b. — консоль, консольная балка 悬臂梁
- continuous b. — сплошная балка 连续梁
- curved b. — изогнутая балка 曲梁
- elastic b. — упругая балка 弹性梁
- fixed b. — заделанная балка, защемленная 固支梁
- incident light b. — падающий световой луч 入射光束
- lattice b. — составная решетчатая балка 格构梁
- scanning b. — сканирующий луч 扫描光束
- simply supported b. — простое опирание балки, сво-
бодно опертая балка 简支梁
- bearing *n* ['beəriŋ] — подшипник; опора, 支承 轴承 支座
- fixed b. — неподвижная опора 固定支座
- journal b. — опорный подшипник 轴颈 轴承
- movable b. — подвижная опора 可动轴承 活动支座
- bearing *adj* — несущий 支承的 承重的 负载的
- b. capacity — допустимая нагрузка; несущая способ-
ность (см. capacity) 许可载荷 支承能力
- beat *n* [bi:t] — удар, биение, колебание, 冲击 振动 拍
- b. frequency — частота колебания (биений) 振动频率 拍频
- behaviour *n* [bi'heivjə] — поведение; режим (работы);
характеристики; характер изменения 特性 性能 状态 特性曲线
- asymptotic b. — асимптотическое поведение 渐近线特性
- dynamic(al) b. — динамические характеристики 动力特性
- ideal b. — идеальные характеристики 理想特性
- material stress-strain b. — характеристики материа-
лов при деформации 材料的应力—应变特性
- mechanical b. — механическое поведение 力学特性
- postbuckling b. — поведение после прогиба 后期压曲特性

- stress-strain *b.* — поведение в процессе 应力—应变特性
bending *n* [ˈbendɪŋ] — изгиб, изгибание 弯曲 挠曲
b. deflection — стрела прогиба, стрела провисания
(см. deflection) 弯度 挠度
b. moment — изгибающий момент (см. moment) 弯矩
b. stiffness factor — жесткость на изгиб (см. stiffness) 弯曲刚度 (因素)
elastic *b.* — упругое изгибание 弹性弯曲
reversed *b.* — обратное изгибание 反向弯曲
sidewise *b.* — боковой изгиб; опрокидывание 横向弯曲
vertical *b.* — вертикальный изгиб 纵弯曲
bent *adj* — изогнутый, отклоненный 弯曲的
biaxial *adj* [baɪˈæksɪəl] — биаксиальный, двухосный 双轴的
bilateral *adj* [baɪˈlætərəl] — двусторонний 双向的 左右对称的
bilinear *adj* [baɪˈlɪniəl] — билинейный 双线性的
bevel *adj* [ˈbevəl] — косой, косоугольный 斜的 斜角的 斜截的
b. gear — коническая передача 锥齿轮
binary *adj* [baɪnəri] — двойной, двухчленный 二元的 二自由度的
bind *v* [baɪnd] — связывать 约束 连接 结合
binding energy — энергия связи (см. energy) 结合能
bipolar *adj* [baɪˈpəʊlə] — биполярный, двупольный 双极的
bivariate *adj* [baɪˈveəriət] — двумерный 二变量的
black *adj* [blæk] — черный 黑的 吸收全部辐射能的
blade *n* [bleɪd] — лопасть, лопатка, лезвие 叶片 叶轮 刀刃
blank *adj* [blæŋk] — чистый, незаполненный 纯的 空白的
blast *n* [blaːst] — взрыв, порыв ветра 爆炸 (波) 冲击 (波)
block *n* [blɒk] — группа (слов, цифр); узел, блок 块 滑轮
blocking *adj* — блокирующий 阻挡的 闭锁的
blunt *adj* [blʌnt] — тупой 钝的 园头的
blunted *adj* — притупленный, лишенный острия или ребра 变钝的 使不锋利的
b. cone — тупой конус (см. cone) 钝锥 园头锥
board *n* [bɔːd] — доска; стол, панель, щит, борт (судна);
пластинка 板 盘 座
body *n* [bɒdi] — материальное тело; корпус 物体 机架
b. force — объемная (массовая) сила (см. force) 体积力
b. at rest — тело в состоянии покоя (см. rest) 静止物体
black *b.* — абсолютно черное тело 绝对黑体 完全不辐射体
deformable *b.* — деформируемое тело 可变形体
deformed *b.* — деформированное тело 变形体
elastic *b.* — упругое тело 弹性体
entire *b.* — сплошное тело 连续体 整体
finite *b.* — тело конечных размеров 有限 (尺寸) 体

- fluid *b.* — жидкое тело 流体
- free (falling) *b.* — свободно падающее тело 自由体 由自落体
- given *b.* — данное тело 已知物体 所给物体
- heterogeneous *b.* — неоднородное тело 非均质体
- homogeneous *b.* — однородное тело 均质体 均态物
- infinite *b.* — тело бесконечных размеров 无限体
- immersed *b.* — погруженное тело, (обтекаемое) 流线体
- material *b.* — материальное тело 具体物体 实体
- plane *b.* — плоское тело 平面物体
- rigid *b.* — (абсолютно) твердое тело, недеформируемое тело 刚体
- rough *b.* — шероховатое тело 粗糙物体
- semi-indefinite *b.* — тело полубесконечных размеров, полуограниченное тело 半不定物体 半无限物体
- stationary *b.* — неподвижное тело, 静态物体
- streamlined *b.* — обтекаемое тело 流线型体
- submerged *b.* — погруженное тело 沉没物体
- undeformed *b.* — недеформированное тело 非变形体
- uniaxial *b.* — осесимметричное тело 同轴体 单轴体
- uniform *b.* — однородное тело 均质体 均态物
- bolt *n* [boul] — болт; засов, задвижка, шкворень, язычок (замка) 螺栓 栓 肩轴 销
- boost *v* [bu:st] — ускорять, разгонять 加强 升压 提升
- bore *n* [bo:] — высверленное отверстие, дыра 孔 孔径
- bottom *n* ['bɒtəm] — дно, днище 底 基础
- bound *n* [baund] — предел, граница, ограничение 范围 限度
- b. of buckling load* — граница нагрузки при прогибе (см. load) 弯曲极限载荷 弯曲载荷范围
- (greatest) lower *b.* — нижняя граница (最大的) 下界
- (least) upper *b.* — верхняя граница (最小的) 上界
- bound *adj* — связанный 约束着的
- boundary *n* ['baundəri] — граница (потока), стенка 边界
- b. layer* — пограничный слой 边界层 附面层
- b. value problem* — краевая задача 边值问题
- elastically restrained *b.* — граница упругого сжатия 弹性约束边界
- free *b.* — свободная граница 自由边界
- outer *b.* — внешняя граница 外部边界
- plane *b.* — плоская граница 平面边界
- polygonal *b.* — полигональная граница 折线(多边形) 边界
- solid *b.* — неподвижная граница, сплошная граница твердого тела 固体边界 固定边界 连续边界
- traction-free *b.* — свободная от усилий граница 无引力边界